

F. t. folketingsbeslutn. vedr. Den alm. overenskomst om Told og Udenrigshandel m. v.

ed by incidental protection afforded by restrictions imposed by the contracting party concerned for balance of payments purposes under the relevant provisions of this Agreement, that contracting party may resort to the provisions and procedures of this Section; *Provided* that it shall not apply the proposed measure without the concurrence of the CONTRACTING PARTIES.

20. Nothing in the preceding paragraphs of this Section shall authorize any deviation from the provisions of Articles I, II and XIII of this Agreement. The provisos to paragraph 10 of this Article shall also be applicable to any restriction under this Section.

21. At any time while a measure is being applied under paragraph 17 of this Article any contracting party substantially affected by it may suspend the application to the trade of the contracting party having recourse to this Section of such substantially equivalent concessions or other obligations under this Agreement the suspension of which the CONTRACTING PARTIES do not disapprove; *Provided* that sixty days' notice of such suspension is given to the CONTRACTING PARTIES not later than six months after the measure has been introduced or changed substantially to the detriment of the contracting party affected. Any such contracting party shall afford adequate opportunity for consultation in accordance with the provisions of Article XXII of this Agreement.

Section D.

22. A contracting party coming within the scope of sub-paragraph 4(b) of this Article desiring, in the interest of the development of its economy, to introduce a measure of the type described in paragraph 13 of this Article in respect of the establishment of a particular industry may apply to the CONTRACTING PARTIES for approval of such measure. The CONTRACTING PARTIES shall promptly consult

utilsigtet beskyttelse som følge af restriktioner, som vedkommende kontraherende Part i henhold til de i betragtning kommende bestemmelser i denne Overenskomst har indført af hensyn til betalingsbalancen, kan denne kontraherende Part gøre brug af de i dette afsnit indeholdte bestemmelser og foreskrevne fremgangsmåder; dog skal den ikke kunne anvende den foreslåede foranstaltning uden DE KONTRAHERENDE PARTERS samtykke.

20. Intet i de foregående paragraffer i dette afsnit skal medføre tilladelse til en afvigelse fra bestemmelserne i denne Overenskomsts artikler I, II, og XIII. De i denne artikels paragraf 10 indeholdte forbehold skal også være anvendelige på enhver restriktion i henhold til dette afsnit.

21. På et hvilket som helst tidspunkt, medens en foranstaltning anvendes i henhold til denne artikels paragraf 17, kan enhver kontraherende Part, som er væsentligt berørt deraf, over for handelen med den kontraherende Part, der har benyttet sig af bestemmelserne i dette afsnit, suspendere opfyldelsen af sådanne i det væsentlige tilsvarende indrømmelser eller sådanne andre forpligtelser i henhold til denne Overenskomst, hvis suspension ikke misbilliges af DE KONTRAHERENDE PARTER; det er dog en forudsætning herfor, at DE KONTRAHERENDE PARTER tres dage forud underrettes om suspensionen, og at sådan underretning foreligger senest seks måneder efter, at foranstaltningen er indført eller væsentligt ændret til skade for den kontraherende Part, som berøres deraf. Enhver sådan kontraherende Part skal åbne fornøden adgang til rådslagning i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel XXII i denne Overenskomst.

Afsnit D.

22. En kontraherende Part, som omfattes af denne artikels stykke 4 b), og som af hensyn til udviklingen af sin økonomi ønsker at iværksætte en foranstaltning af den i denne artikels paragraf 13 omhandlede art med det formål at oprette en særskilt erhvervsgren, kan anmode DE KONTRAHERENDE PARTER om at godkende en sådan foranstaltning. DE KONTRAHERENDE PARTER skal omgående rådføre